

CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DE LA LONJETA, NUMERO 11

AÑO XXI
NUMERO 6640

PALMA DE MALLORCA
VIERNES 13 DE FEBRERO DE 1931

FRANQUEO
CONCERTADO

HORAS DE DESPACHO de 10 a 1 y de 5 a 7
TELEFONO NUMERO 200

Homenaje al P. Restituto del Valle

El desecho unánime de los que fueron discípulos, amigos y admiradores del P. Restituto, durante su estancia en Palma, fué en todo momento el de organizar un público y entusiasta homenaje de gratitud y veneración a la memoria del que en vida fuera poeta de horizontes ilimitados y cantor insuperable de los más puros y bellos sentimientos religiosos y patrióticos. Este homenaje al P. Restituto (q. e. p. d.), a cuya brillantez y esplendor contribuyó espontáneamente una selecta cuanto numerosa concurrencia, tuvo lugar el pasado domingo en el salón teatro del Colegio de los Padres agustinos. El programa, de contenido literario-musical, a base en la parte literaria de las poesías más selectas del gran vate agustino, obtuvo una justa y cabal interpretación por parte de los recitadores de las poesías y los músicos.

Se dió comienzo a la Velada con el canto del Himno a San Agustín, de Gounod, cuyos ecos finales desvanecieron por la salva de aplausos con que se recibió la presencia en la tribuna del P. Benito Rodríguez, quien, a guisa de Dedicatoria, y puntualizando primero el objeto y finalidad del acto que se celebraba, hizo un estudio, breve, sí, pero brillante y jugoso de la labor del P. Restituto, como poeta y crítico literario. Resumiendo el pensamiento fundamental que desarrolló el conferenciante, diremos que en el P. Restituto, poeta, resultan en primer término su gran empuje y altos vuelos de concepción y expresión poéticas, como en "La cumbre de Miramar", "Sol de Oriente", "Muerte del asno", "Salud y amor", etc. La sutil delicadeza y ternura, íntimamente entrelazadas, en "¡Misericordia!" "La golondrina y su canción", "El canto de nuestras madres", etc. La extraordinaria musicalidad de sus versos, cuyos acentos sonoros regalan al oído como una brillante melodía musical.

Uno de los más acariados empeños que solicitaron e hicieron vibrar la inagotable vena lírica del P. Restituto, fué el de restaurar y dignificar la parte poética de los cantos, coplas y letrillas religiosas extraligüerías, cuyo notable eslogio fué pronto coronado con el más franco éxito de aceptación de sus himnos y cánticos religiosos, que han desterrado al justo olvido a tantas composiciones piadosas extremadamente racionales, grotescas en su totalidad y escandalosas, no pocas veces, por su prosaísmo y por lo hórrido de su versificación desdichada.

No menos que en la ya consignada labor lírica del poeta agustino, se destaca éste igualmente en todo su relieve y palpita su corazón en todos los primores de un sentimiento vivo, elevado y subyugador en sus famosos himnos nacionales: Himno eucarístico, Himno a la Virgen de Covadonga, Himno del Congreso mariano de Sevilla, etc., que en noble lid de Concursos, salieron triunfadores y son hoy cantados por todo el pueblo español.

Otro aspecto interesante de la producción poética del P. Restituto, está íntimamente relacionada con la breve pero provechosa estancia en Palma. Con efecto; a su llegada a esta ciudad y tras sus primeras pesquisas de información literaria de estas islas, vióse pronto deslumbrado por la exuberante floración de la literatura mallorquina, en cuyo firmamento literario lucían esplendentes los astros de primera magnitud; eran éstos Quadrado, Costa y Llo-

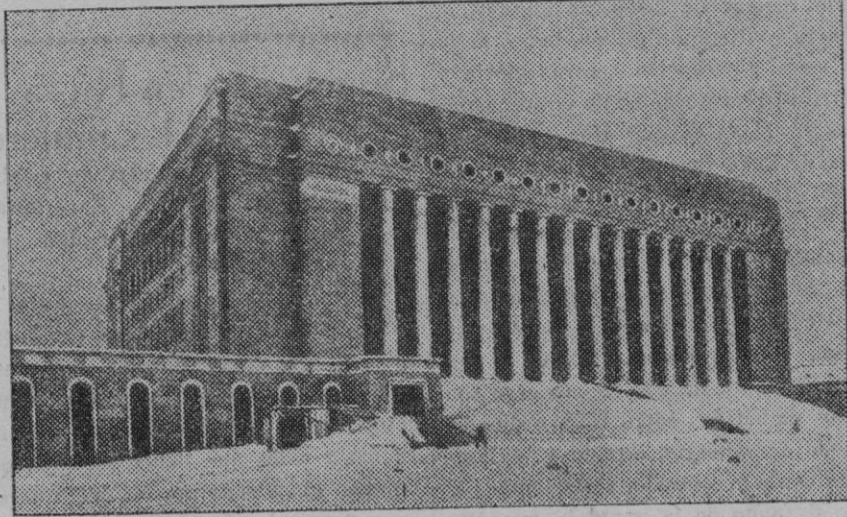
bera, Aleover, Estelrich, Miguel Santos Oliver, el P. Mir y otros. Con éstos formó el P. Restituto la tertulia literaria, que tan provechosa le fué siempre, pues en esta fuente viva de las grandes figuras mallorquinas bebió el Padre agustino sus profundos conocimientos sobre la lengua y literatura mallorquinas, a las cuales aportó su óbolo lírico, traduciendo al castellano en forma casi inimitable, por lo exacta y bella "Lo Pi de Formentor", de Costa y Llobera, y siendo durante su vida toda ferviente admirador y propagandista consciente de la belleza y ricos tesoros de la literatura mallorquina y de sus excelso representantes.

Para perfilar en sus diversas facetas la gran figura literaria del P. Restituto, preciso es también estudiarle como crítico literario y como fogoso y exuberante orador sagrado. Como crítico literario cosechó abundantes y más sazonados frutos, que los resumió en su libro "Estudios literarios" y cuya aparición fué muy celebrada por Menéndez y Pelayo y Juan Aleover, prologuista éste del libro del P. Restituto, con juicios altamente laudatorios y encomiásticos. Como orador, fué muy solicitado el P. Restituto y sus oraciones sagradas, con ocasión de circunstancias solemnes y excepcionales, fueron impresas por acuerdo y a expensas de las entidades que las encargaron a "sabio tan eminente".

Terminó el P. Benito Rodríguez su erudito y completísimo estudio sobre el P. Restituto, leyendo con impresionante emoción la última poesía del gran poeta agustino, que presintiendo su cercana muerte, la compusiera con el título de "En rumbo a Dios". Es una ternísima despedida suya de este mundo mortal y expresión conmovedora de sus ansias inmortales de unirse a Dios en el cielo en un supremo abrazo de gracia y amor eternos durante toda la eternidad. Las últimas palabras del culto conferenciante fueron ahogadas por el distinguido público con un aplauso cerrado para éste y sobre todo para el homenajeado P. Restituto, gloria de la Orden agustina y de España.

Los restantes números del programa, cuya ejecución corrió a cargo de los Terciarios de ambos sexos de la V. Orden tercera de S. Agustín, obtuvieron una esmeradísima interpretación por parte de los ejecutantes. Así, las poesías, "En la cumbre del Miramar", "Sol de Oriente", "Salud y amor", "La muerte del asno", "La golondrina y su canción", "Misericordia", "El canto de nuestras madres", "Himno", juicio del insigne poeta mallorquín J. Aleover, acerca del P. Restituto del Valle, fueron admirablemente bien declamados por los afamados actores Francisco J. Solanas, Andrés Ginard, Arturo Kellner, Antonio González, José Aguiló, Tomás Pujol, Cristóbal Massanet y Juan Manresa.

Merece mencionarse, punto aparte, la justa y meritisima interpretación que José Aguiló y Francisco Solanas dieron respectivamente al maravilloso poema de Costa y Llobera "Lo Pi de Formentor", y a su no menos magnífica traducción que, con el nombre de "El Pino de Formentor", hiciera del mismo el P. Restituto del Valle. Ambos poemas obtuvieron los honores de la repetición, pues el público quiso justipreciar de nuevo los subidos quilates de las dos joyas poéticas y aplaudirlas en justo homenaje y admiración por su relevan-



Helsingfors. — El nuevo Parlamento de Finlandia, recientemente inaugurado.

te mérito. Los himnos nacionales del P. Restituto fueron magníficamente interpretados por el distinguido pianista Aurelio Nadal y el notable coro de cantores Terciarios de S. Agustín. Alternando con este coro, ejecutaron obras de Wagner, Gilis, Serrano, Schubert, Puccini, Krantz y Braga los notables concertistas, don Guillermo Cantalops, pianista, y don Jaime Rosselló, violinista, cuya perfecta y esmeradísima labor artística captó desde el primer momento la simpatía y el juicio favorable de la concurrencia, que los aplaudió largamente. El Director del Colegio, P. Vicente Menéndez, con palabras de honda emoción que le embargaba el dulce recuerdo de su fraternal amigo, el P. Restituto, y en nombre y representación de los Agustinos, dió las más sinceras y expresivas gracias al pueblo mallorquín representado en este acto, por el distinguido auditorio que le escuchaba y que con su presencia generosamente prestada, acababa de contribuir al justo y merecido homenaje de gratitud y veneración al que en vida fué amante, cual pocos, de la hermosa materia material y espiritual de Mallorca, P. Restituto del Valle, para cuyo eterno descanso en el cielo, entonó un responso; terminándose así el solemne acto de homenaje al P. Restituto del Valle.

Un espectador

En el Ateneo

"Mistral", por don Guillermo Colom

El miércoles pasado y ante una numerosa y distinguida concurrencia tuvo lugar en el Salón del Ateneo la sesión dedicada a conmemorar el Centenario del nacimiento del gran poeta provenzal Federico Mistral.

Presidió el acto el vicepresidente del Ateneo don Eusebio Pascual quien tuvo palabras de cálido elogio para la obra poética de Guillermo Colom y dió cuenta, con el merecido reconocimiento, de la adhesión a la fiesta de la insigne poetisa María Antonia Salvá traductora insuperable a nuestra lengua de "Mireia" y "Las Islas de Oro" de Mistral.

El Secretario del Ateneo don José María Eyaralar dedicó en nombre de la Sociedad una salutación al poeta que honraba la tribuna y al glorioso poeta ya aureolado con la consagración universal cuya fecunda vida iba a ser evocada. Cantó brevemente el valor del poeta fermento vital creador de las civilizaciones y la poesía mediterránea legendaria, caballeresca, popular y religiosa, milenaria como los viejos olivos, y que como ellos sabe extraer maravillosos

jugos de la roca al parecer exhausta y florecer de nuevo. Tal es el caso del renacimiento de la poesía griega determinante de su independencia, de la catalana, restauradora de su espíritu y de la provenzal con el egregio poeta que se conmemora.

La conferencia de D. Guillermo Colom constituyó una evocación con plena amena e interesantísima de la fecunda vida del poeta, esmaltada magníficamente con la primorosa lectura de episodios de su vida y de poesías selectas admirablemente traducidas por el conferenciante o tomadas de las obras de María Antonia Salvá, antes citadas.

La infancia del poeta en la masía pastores y tejedores de seda, con el episodio encantador de la busca tenaz de los gladiolos, el primer amor que despertó en una doncella de su edad, sus estudios y sus trabajos para resturar la lengua provenzal hasta hacer de un "patois" despreciado una lengua capaz de escribir en ella el mejor poema de los tiempos modernos. La ingente obra de su Diccionario, la institución de los "felibres" de Provenza, el Calendario del payés donde el lenguaje y los relatos tienen toda su ingenuidad y frescura de lo popular sin caer nunca en el plebeyismo, su gran poema "Mireio" canto a la mujer provenzal, en el que modestamente se declara "escolá de Homero", "Calendari" donde vierte sus ansias patrióticas, su consagración en París por Lamartine, en el apogeo de su gloria, y la consagración universal por el Premio Nobel en 1904, su confraternidad con Cataluña sintetizada en su magnífico brindis "per el reyalme d'Aragó" su poema "Nerto" con la maravillosa descripción de la Corte Papal de Aviñón todo fué desfilar de una manera perfectamente clara y descriptiva en lengua vernácula ante la distinguida concurrencia que felicitó efusivamente al Sr. Colom al que muchas veces había interrumpido con cálidos aplausos.

De Alcudia

El lunes por la noche, en el local de la Congregación Mariana, ante numerosa y selecta concurrencia, presidida por las autoridades dióse la segunda conferencia del ciclo de conferencias culturales que dicha entidad tiene organizado.

Fuó el disertante don Antonio Jiménez Maestro del Real Pósito, quien, con galanura de estilo, habló de la educación de los sentimientos del niño y de

lo poderosa influencia de la idea religiosa en la formación de los ciudadanos, siendo sus palabras acogidas con nutrida salva de aplausos.

Acto seguido el director de la Congregación dió gracias a los asistentes y a los conferenciantes, resumió algunas de sus ideas y terminó glosando el recital de "El Pi de Formentor", siendo muy aplaudido. La agradable velada terminó con el himno a Cristo-Rey.

Está anunciada para el lunes próximo la conferencia del Administrador de Correos don Miguel Llompart.

P. C.

Alcudia, 11 de febrero.

Una beca por suscripción popular

Hechos recibidos las siguientes líneas:

Con el fin de hacerse cargo de las cantidades que se ofrezcan y de su debida inversión, así como también para proporcionar al precoz violoncelista Jesús Quintana Canet, la cultura musical que merece por sus cualidades; se ha constituido en Palma un Patronato, integrado por el señor Massanet, Presidente de la Diputación; señor Suan, Alcalde de Palma; don José Balaguer Vallés y el Rdo. don Mateo Canet Coll, Pbro.

La suscripción ha sido iniciada por el conocidísimo y renombrado músico don José Balaguer Vallés, con la importante suma de 750 ptas. Otros señores cuyos nombres se publicarán a su debido tiempo, con un altruismo que les honra, han ofrecido también importantes cantidades, contribuyendo de esta manera a la formación de un artista, que en no lejano día, será una gloria para Mallorca, según el dictamen de todas las notabilidades musicales que han podido apreciar las sorprendentes cualidades artísticas, de que está dotado el joven Quintana Canet.

Este animoso muchacho, el próximo mes de marzo, saldrá para Barcelona, con el fin de perfeccionar y ampliar sus estudios, con un célebre violoncelista que reside en dicha capital; proponiéndose, mientras dure su formación artística, dar un concierto cada año en Palma, para que sus protectores puedan apreciar sus adelantos.

El joven Quintana Canet, agradecidísimo por los muchos ofrecimientos recibidos, dará un concierto, eminentemente popular y gratuito, en el Teatro Principal de Palma (desinteresadamente cedido por la empresa), el domingo día 22 del actual, a las 11 de la mañana; siendo acompañado por su hermana la señorita Mercedes, profesora titular de piano. Serán particularmente invitadas las autoridades, prensa, sociedades.

Para los programas e invitaciones que serán entregados a cuantos los soliciten, dirigirse al director de la "Nueva Academia Politécnica", Rdo. don Mateo Canet Coll, Pbro. plaza de San Francisco n.º 1. entr., a la delegación de la Asociación de Cultura Musical, a la antigua Casa Banqué, calle Colón, o a la Academia Beethoven, San Miguel, 35, 2.º

De Mahón

Escuela Pericial de Comercio

La Cámara de Comercio de Mahón ha acordado pedir la creación en dicha ciudad, de una Escuela Pericial de Comercio.

Descamamos que sea atendida esta justa petición.

Los pueblos de Mallorca

LXXVIII

Pina.—Noticias breves

(Continuación)

Pina a fines del siglo XVIII

Por lo que dice Berard en su manuscrito podemos ver como era a fines del siglo XVIII, 1792 "Al lado opuesto de esta villa de Algaida, a hora de camino, particularmente llano, tiene otra sufragánea y lugar llamada Pina, que es regular, fué Alquería del mencionado García Pérez de Pina y que no asiendo su establecimiento o población a los años 1616, pues que el cronista Binimelis no habla de él."

"Iglesia. — La iglesia Oratorio, pues no hay allí reserva, (1792) aunque se mantiene en el un clérigo, en título de Vicario, que celebra y enseña el catecismo al público. No tiene frontis exterior de alguna suposición pero su interior aunque todo reducido, consta de 40 varas de largo y 7 y palmo de ancho, construido de cuatro arcos sobre pies ordinarios y sólo unos capiteles toscos cañón de bóveda tocante al arco que forma y sirve de Presbiterio, con los números del año 1717 y lo demás una bóveda cruzada ligera, plana con faxas negras.

"Al lado derecho las capillas no tienen fondo y en el primer arco no hay nada, al segundo de la derecha sólo se ve sobre el altar un pequeño lienzo de San Vicente de Paúl, con un arco dorado, a su lado un portalito que pasa inmediato a la casa del Vicario y al que sigue en lugar de altar se ve la escalera del Púlpito, y este de madera de nogal, cuadrado, y sin adorno, pero muy grande, se ve al cuarto arco un nicho en la pared y ordinaria pintura sobre la misma pared que contiene un Sto. Cristo pequeño de solos cuatro palmos de estatura inferior, todo muy viejo.

"El altar mayor también es antiguo de los años 1730, contiene cuatro columnas iguales, de orden corintio estriadas y coloridas de azul y dorado, en medio se ve un antiguo lienzo mediano de los dos Santos Médicos. San Cosme y San Damián uno en acción de escribir y el otro con un cofrecito del que es de notar el antiguo ropaje a los dos entre columnas, hay otros dos lienzos de San Chistobal y San Benito; al remate hay otro lienzo con Ntra Sra. sentada y el niño sobre su falda, todo de pobre gus-

to entre otras dos columnas sobre el cornijón de las primeras que todo es una misma idea y con dos lienzos más de Santos pintados que forman unos frontones sobre las columnas exteriores. Al lado izquierdo siguen dos capillas que entran hacia adentro con el fondo regular de las otras iglesias, la primera contiene un grande lienzo de la Purísima Concepción entre gloria y atributos, pintura de estilo claro, poquísimo gusto, de Gaspar Homs en 9 Octubre de 1595, discurso serviría antes en algún altar a la de Algayde, tiene además de esto a su lado dos columnas, cañas antiguas doradas y fondo azul y la mesa de este altar es de jaspe colorado y filete negro igual que lo remata; la de San Vicente Ferrer, también es onda como esta y su adorno moderno son lienzos embutidos entre talla ordinaria a modo de relicario, dorado y reglizado de verde y colorado, con cortina pintada al fondo de la pared la que descubren dos niños alados. San Sebastián por último es un grande lienzo antiguo, con otros santos de infeliz gusto, sobre un zócalo de cuadros todo engastado en menuda obra gótica como se ve en las antiguas tablas tan usuales.

"Las casas del lugar no son contiguas, aunque no muy apartadas, carece de calles enteras, entre todo cuenta 60 fogos; reside allí un clérigo en título de vicario. Está en terreno pedregoso y seco y a un lado tiene un arroyuelo un pozo y alguna huerta de hortalizas y verdura".

Mucha diferencia va del tiempo de Berard al actual; en este espacio de más de un siglo, ha aumentado mucho su caserío; se han regularizado y aumentado sus calles que son en número de 15, y se ha construido una magnífica iglesia, única en la Isla por su forma y su simbolismo, reflejado en las numerosas pinturas que decoran sus paredes y su bóveda, mereciendo por este último concepto el nombre de la capilla sextina de Mallorca. Merece capítulo aparte aquella bonita iglesia, lo que será objeto del próximo artículo.

J. Lladó y Ferragut

Enero de 1931.

(Continuará)

La beatificación del profesor Ferrini

Roma, 9. — En la sala duca del Vaticano, en presencia del Pontífice, se ha leído el decreto acerca de las virtudes practicadas en grado heroico por el siervo de Dios Contardo Ferrini, nacido en Milán en 1859 y muerto en Sana, cerca de Milán, en 1902, profesor de la Universidad Católica de Milán.

Se hallaban presentes el Cardenal Laurenti, el Vicario general de la diócesis de Milán, en representación del Arzobispo; un hermano del siervo de Dios, Giamino Ferrini; sobrinos, representantes de varias diócesis de Italia, el Consejo académico de la Universidad Católica, estudiantes universitario católicos y varias eminencias de la Escuela jurídica italiana, en la que Ferrini figuró entre los primeros.

El rector de la Universidad Católica Padre Gemelli, Franciscano, leyó un discurso recordando que la Universidad Católica fué la promotora de la exaltación de Ferrini, cuyo sueño fué siempre la institución de la Universidad Católica en Italia. Hoy el sueño se ha convertido en realidad merced al gran acontecimiento de la conciliación que ha consagrado en la Historia el nombre de Pío XI.

El Pontífice dió las gracias ante todo la Divina Providencia por haber hecho amanecer el día tan deseado, después de largas indagaciones y severas discusiones. La Divina Bondad no privó

de su esplendor al horizonte universitario, pues ha enviado al mundo una larga pléyade de santos maestros y profesores que se despliega a nuestros ojos, perdiéndose en el infinito como se pierden las cumbres de los Alpes. Ferrini forma parte de esta pléyade tan grandiosa y benéfica, y aparece en ella en un aumento muy particular, cuando las Universidades, semilleros tan prolíficos de santos, se habían casi laicizado y de celestiales se habían hecho terrenas, y de divinas se habían trocado en humanas. Ferrini desenvolvió su vida en ese nuevo ambiente. Las circunstancias le eran contrarias, pero fué maestro de heroísmo y de santidad. El Pontífice recordó su figura, su pluma, siempre pronta, su palabra fácil, su rostro perennemente juvenil, su mirada toda dulzura y bondad, en la que había esplendores de inteligencia sobrehumana. El enemigo del bien tendió sus asechanzas; pero Ferrini le venció, manteniendo su vida de oración, de acción y de trabajo.

El Padre Santo recordó haber orado con él junto al mismo altar. Ferrini oraba como un ángel. Ejercitaba la caridad de la manera más escogida y dedicó su vida a la ciencia, o más bien a la elaboración científica, estudiando textos antiguos y poco comprensibles, que sólo él sabía leer y traducir corrientemente.

La enseñanza fué para él un apostolado o más bien una apología de la fe. Terminó el Pontífice dando gracias a Dios por haber querido suscitar en el

momento presente un ejemplo tan admirable de maestros y de católicos, y se congratuló con la Universidad Católica por iniciativa, más aún con toda Italia y todo el mundo católico, que tendrá en Ferrini un astro de la ciencia, luz de los pueblos y naciones.

Después le fueron presentadas al Pontífice las obras completas de Ferrini. Por la tarde, en el aula magna de la Universidad Gregoriana, se celebró un acto solemne en presencia de los Cardenales Pacelli y Cerretti.

Se moviliza en Rusia a las mujeres

Los niños serán recogidos en establecimientos del Estado. — Hace falta mano de obra para el plan quincenal

Nauen, 9. — Dicen de Moscú que la falta de mano de obra para realizar el plan quincenal ha inducido a las autoridades soviéticas a movilizar a las mujeres. La movilización alcanza por ahora hasta a las que tienen un hijo, que deberán abandonar por completo su casa y dejar al niño a cargo del Estado, para efectuar el trabajo que el Gobierno le ordene. Con este objeto se han dispuesto créditos extraordinarios de 57 millones de rublos para aumentar el número de casa cunas y de jardines de la infancia, con objeto de albergar a 170.000 que se prevé que quedarán sin madre por efecto de esta medida. Para los jardines de la infancia y campos de juego se han aumentado también las consignaciones de modo que puedan recogerse 3.000.000 de niños en vez de medio millón como hasta ahora.

El paro forzoso en los Estados Unidos

Desórdenes en Oakland

Nueva York. — En diversas poblaciones de los Estados Unidos se han celebrado manifestaciones de obreros sin trabajo.

En Washington, los obreros que se encuentran en paro forzoso se presentaron ante el Capitolio y pidieron ser

admitidos a presenciar la sesión, y una vez que se accedió a ello, pasaron a ocupar las tribunas públicas.

En la manifestación celebrada en Nueva York, han tomado parte unas 5.000 personas, sin que se produjera ningún desorden.

En cambio, según noticias que se reciben de Oakland (California), la policía tuvo que intervenir, dando varias cargas para disolver a los manifestantes.

Detenciones en Boston

Bostón. — Como consecuencia de un intento de manifestación de obreros sin trabajo que había sido organizada por los comunistas, han sido practicadas doce detenciones, figurando entre los detenidos dos mujeres y dos pastores protestantes.

La policía impidió que los sin trabajo llegaran al punto que había sido señalado para reunión y con este motivo se produjeron desórdenes que fueron rápidamente dominados merced a la enérgica intervención de doscientos policías.

A los dos años viaja solo en avión

Sevilla, 9. — En el avión que hace servicio entre Madrid y Sevilla llegó esta tarde un niño de dos años, que fué encomendado por sus padres al piloto. La criatura se muestra encantada de su hazaña, y durante el viaje no dejó de charlar con los pasajeros y de hacerles preguntas desconcertantes.

MUSICALES

El Comité pro Chopin a Mallorca

Para el sábado a las cinco de la tarde, ha sido convocado el Pleno de Comité en la antigua Sala de la A. C. M. (S. Jaime, 21).

En esta reunión, cuyo objeto revestirá gran importancia, la Comisión Ejecutiva dará cuenta de los trabajos realizados desde la constitución de la entidad a raíz del memorable concierto de Uninsky en la Cartuja de Valldemosa, en julio del año pasado, sometiendo a la aprobación de todas las Secciones,

el plan de los "Primeros Festivales Chopin en Mallorca para 1931".

Presidirá la reunión el señor Conde de Peralada que, como se recordará, fué delegado para presidir la constitución del Comité por S. M. el Rey a quien corresponde la Presidencia de Honor del mismo Comité, en calidad de Jefe del Estado.

El Presidente del Patronato Nacional de Turismo señor Conde de la Cibera que se proponía aprovechar su viaje a Mallorca para asistir a la reunión del Comité, ha tenido que suspender su viaje por enfermedad, habiendo transmitido su adhesión a los acuerdos que se adopten.

Igualmente se han adherido a dicha reunión el Ministro del Estado, señor Duque de Alba; el Ministro de Polonia en Madrid, señor J. Perlowki, y los maestros Casals, Millet, Lamothe de Grignon, Falla, y Ganche.

El cuarteto belga con piano

He aquí el programa que interpretará esta notabilísima Agrupación, hoy viernes a las seis y media, en el Salón Mallorca" (Sala actual de la Asociación de Cultura Musical).

I

Cuarteto en sol menor. — Allegro. — Rondo J. Cristián Bach.

II

Cuarteto en la menor. — Allegro non troppo. — Poco adagio. — Scherzo. — Finale, J. Brahms.

III

Cuarteto en sol menor. — Allegro. — Andante. — Rondó (Allegro) W. M. Mozart.

Inscripciones en los Establecimientos Banqué, Werner, Guillermo Nell, y en el Salón Mallorca, antes del concierto.

COMPRO

Alhajas viejas de oro y plata
Dentaduras usadas.
Monedas antiguas de oro, plata y cobre.

J. RIBO

Vidriaría, 28 el lado de la Chasotaría Bordeny.

Miguel Valentí Mestre

MEDICO

Urología (Vías urinarias)
Ginecología (enfermedades de la mujer).
Tagamanet, 2 prel. De 10 a 12.

RECORDATORIOS DE DEFUNCION

Impresos

Variedadísimo surtido en modelos grabados al acero, en huecogrado, fotográfico y fotografado desde CINCO A TREINTA PESETAS CIENTAS

TE CHAMBARD PURGANTE LAXANTE

El mejor remedio contra el ESTREÑIMIENTO

Después de la Gripe

El enfermo queda quebrantado, sin energías ni vigor alguno, sin ganas de comer y expuesto a una gravísima recaída

Si queréis regenerar pronto vuestro organismo, recobrar el apetito y las fuerzas, tomad el poderoso reconstituyente

HIPOFOSFITOS SALUD

que es de todos el tónico preferido para combatir el agotamiento

Aprobado por la Real Academia de Medicina

Cerca de medio siglo de éxito creciente

VIDA DE SANTA CATALINA THOMAS

por el R. P. Antonio Tomás, SS. CC.

3.ª edición

aumentada con amplia reseña escrita y gráfica de las fiestas de Canonización celebradas en Palma y Roma, y de dos cartas escritas por la nueva Santa

96 páginas de tupido texto ilustrado con 27 interesantes fotograbados

Una peseta

De venta en todas las librerías y en la casa editora: Imprenta LA ESPELANEA - Lonjeta, 11.

Las enfermedades del Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedias y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

El camino de la ley

Acabamos de entrar en el período electoral, en el cual período y en sus prolegómenos casi todos los gobiernos, y cuando no ellos sus Poncios, sus alcaldes y sus testafierros, han derrocado las ilegalidades. De este Gobierno no puede, en justicia, decirse nada semejante. Sincero no es, porque los ministros dicen una cosa y desean otra, mas la insinceridad es algo interno a lo que no puede aplicarse la ley; pero se mueven dentro de ésta, sin persecuciones ni favoritismos escandalosos, y demostrando su buen ánimo de pagar religiosamente por el número y la calidad de las prendas que han puesto en manos de los acreedores.

Mas conviene hacer una observación que consideramos de alguna importancia. No sólo hay que pedirle al Gobierno que proceda guardándole los mayores respetos a la Ley, sino también que esté ojo alerta para que todos los factores que intervienen en la lucha se los guarden; es decir, para que triunfen los que deben triunfar, los que tengan mayoría de votos, no los audaces y los desaprensivos que con amañes y falsedades burlan la voluntad de los elec-

tores. Tememos mucho que estos casos de audacia y desaprensión, no infrecuentes en las pasadas, menudeen en las elecciones próximas si el Gobierno cayera en el error de confundir la intervención interesada y abusiva de otros Gobiernos, con la inhibición, y dejara que cada cual obrase como le conviniera y viniese en gana. Eso no debe ser, esperamos que no sea y que se dé, desde las alturas, la sensación de que no será, porque si se creyera otra cosa, si todo se redujera a la inhibición gubernativa, las elecciones ni serían legales, ni tranquilas, antes bien vendrían manchadas por la falsedad y por la violencia.

El Gobierno debe, pues, declarar no sólo que está decidido, por su parte, a respetar la ley, a que no pueda acusarse de haberla violentado, ni agraviado en favor ni en contra de ningún candidato, sino que también procurará que todo el mundo la respete de la misma manera. No sólo él, sino todos, hemos de entrar y seguir con todo denuedo y resolución el camino de la legalidad.

Miguel Peñafior

Madrid.

Banco Internacional de Pagos

El Consejo se ocupa de la estabilización de la peseta

Baselea. — Una significativa personalidad del Banco Internacional de Pagos ha declarado al representante de la Agencia Havas que el Consejo del Banco, en su sesión del lunes, se ocupó incidentalmente de la estabilización de la peseta.

En esta sesión se dió cuenta de los estudios hechos por el Banco, y particularmente, por su director señor Quesnay, acerca de este asunto, considerándose que la estabilización de la divisa española es hoy posible técnicamente.

Los esfuerzos realizados por el Gobierno español y por el Banco de España durante las últimas semanas para regularizar la cotización de la peseta, han dado, por sus resultados, una impresión favorable, con respecto a la estabilización y ahora solo debe tratarse de encontrar un momento favorable para efectuarla.

Acerea de este punto parece que la impresión de todos los miembros del Consejo del Banco Internacional de Pa-

gos, según la personalidad a que alude el representante de la Agencia Havas, es que tal operación no podrá realizarse antes de las elecciones, ya que debe ser realizada dentro de un ambiente favorable de pacificación.

Memorias y balances

"Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca"

Hemos recibido la Memoria y balance de la "Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca", que comprenden el año social de 1930.

De la Memoria copiamos los siguientes párrafos:

"Persiste la competencia de la carretera por el vehículo de motor mecánico agravada por el hecho de existir gran número de autos particulares cuyos propietarios antes utilizaban el ferrocarril y ahora usan el nuevo medio de locomoción para ellos, sus familias y allegados. Aún así, habiendo disminuído el número de viajeros transportados que en 1929 fué de 805.517 y en 1930 de 721.063, los productos sólo ofrecen una diferencia de 11.647'02, ptas. habiéndose mejorado el promedio de 1'41 a 1'56.

Las mercancías a Pequeña Velocidad que en 1929 por nuestras líneas, fueron 222.222 toneladas y 196.778 en 1930, las que en relación con el año citado de 1929 establecen una diferencia de 25.444 toneladas a su favor. Este menor transporte fué debido a la mala cosecha de la aceituna que anuló el tráfico de los orujos, a los efectos imprevistos de la climatología local que asoló los campos de Munro y La Puebla cuando se preparaba la importante producción de la patata y a la disminución circunstancial de los transportes de tierras y sillares con motivo de la construcción de la doble vía y de las obras del Sanatorio de Canbet.

Las cifras menores que estos enunciados representan son las siguientes:

Orujos, 1.924 toneladas, 20.742'75 pesetas.

Patatas, 3.884 toneladas, 38.511'35 pesetas.

Doble vía, 11.555 toneladas, 98.874'00 pesetas.

Sillares, 7.884 toneladas, 9.644'15 pesetas.

Abonos, 176 toneladas, 30.640'60 pesetas.

Total, 25.423 toneladas menos y 198.412'85 ptas. menos en 1930.

El ganado de cerda que todos los años daba un importante acrecentamiento a nuestro tráfico, en 1930 alcanzó cifras muy bajo a las cauculadas, desgraciada consecuencia de una enfermedad de carácter epidémico que diezmo los corrales preparados para el engorde.

Por esta causa, dejamos de transportar 8.940 cabezas, que representa 29.374'05 ptas.

La cifra global de ganado de todas clases fué de 92.759 unidades en 1929 y de 81.418 en 1930. Diferencias en menos, 11.241.

Para el futuro tenemos presentados los proyectos para el nuevo edificio de la estación de La Puebla, la de clasificación de Palma y la sustitución del carril en el ramal de Santa María a Felanitx y en preparación esta misma sustitución de carriles en la línea de Empalmé a La Puebla y para cuando lo autorice el Gobierno están ultimados todos los datos, planos y Memoria para la prolongación del ferrocarril que ha de unir la feracísima comarca de La Puebla con la importante ciudad y puerto de Alendia.

Se han efectuado 19.013 trenes con un recorrido total de 623.967 kilómetros

Hemos transportado 721.063 viajeros, 196.778 toneladas de mercancía y mercancía y 81.418 cabezas de ganado,

FOTOGRAFADOS

PERFECTOS

Y

RAPIDOS

COLOR

Y

NEGRO

ROLDAN Y GAVALDA, S. en C.

Córcega, 195 y 197

Teléfono 70051

BARCELONA

que comparados con los transportes efectuados en 1929 dan una diferencia de 84.454 viajes, 25.444 toneladas y 11.341 cabezas de ganado menos para el año 1930.

Los productos ordinarios juntamente con las Subvenciones y otros ingresos por varios conceptos, se elevan a 3.940.214'46 ptas.

de las que hay que deducir:

Por gastos de Explotación, Administración e Impuestos, 2.602.090'77 ptas.

Por Cargas Financieras, 945.624'14 ptas.

Por el Retiro Obrero, 21.262'50 ptas.

Por gastos de Beneficencia, 32.166'30 ptas.

Total, 3.601.143'71 ptas.

Las que deducidas de los Productos dan un beneficio de 339.070'75 ptas.

Que unidas al remanente anterior 11.397'99 ptas.

Nos dan un total repartible de 350.468'74 ptas.

En méritos de lo expuesto solicitamos respetuosamente la expresión de vuest-

ra voluntad aceptando las siguientes proposiciones:

1.ª — La aprobación de la presente Memoria, el Balance cerrado en 31 de diciembre y las cuentas del ejercicio transcurrido.

2.ª — Que la cifra de 350.468'74 ptas. a que asciende el líquido repartible se distribuya en la forma siguiente:

Para un dividendo de 20 ptas por acción, 320.000'00.

A disposición de la Junta Administrativa para gastos de utilidad, previsión y decoro, 15.000'00.

Acreditando a beneficios próximos, 15.468'74.

Total, 350.468'74 ptas.

Pianos de alquiler

Desde 12 ptas. los alquileres la CASA BANQUE, Colon, 56.

Biblioteca de CORREO DE MALLORCA 110

Toda hermosa

Novela original

DE

Adolfo de Sandoval

do el incendio de San Clemente el Real. Doña Clara heredó hace años de una de sus parientas el título de Condesa de Cardenia, título que ha cedido a Leonor, quien lo lleva. Carlitos es ya Teniente Coronel, Jefe de estudios en la Academia de Infantería, y feliz esposo, en cuanto se puso las dos estrellas en la bocamanga de la guerrera, de Olvidio Arteaga, y padre de numerosa prole.

Y de las amigas de Leonor, ¿qué se hizo?... El novelista ha querido enterarse de esto, y sabe que algunas de ellas ya no están en el mundo; entre otras María de Castro, la linda toledana que cantara en la fiesta de cumpleaños de Leonor Tavera, la noche de San Juan, el cantareille aquel, que dió tanto juego:

A Toledo me lleva
un toledano;
¡parece que me lleva
Dios de la mano!

Y otras, que aún viven, formaron poco después de Leonor sus hogares, como María de la Luz Maldonado, casada con

un toledano conspicuo, un Ledesma. ¡Y cuánto, esta buenisima señora, y su hermana Juanita, una de las muchachas más hermosas y más arrongantes de Toledo, y más pretendida por óptimos partidos, en los tiempos en que pasa la acción de esta novela, recuerdan a su amiga Leonor cuando ésta la visita — y lo hace a menudo — su casa de la escondida y monástica calle de Clérigos Menores, esa noche de sus cumpleaños, y la poética declaración de amor que Gustavo le hiciera entonces, tocando en el piano "el sol del alma del Rigoletto", y otros temas así!... ¡Y cuándo se solazan las tres amigas con esos recuerdos, en la salita del piano, y viendo tras del mirador la gente que pasa hacia la calle de la Plata!... Rosita Arciniega, la que decían si iba o no iba para monja en Santa Isabel de los Reyes, se casó también, a los cuatro años de la boda de Leonor, con el cadete "revoltoso", de la promoción misma de Carlitos; y como ella, Pilar Recio, Juanita Argüelles y Estelita Nevot, quien se fué a vivir con su marido, sobrino de un Cardenal Arzobispo de Toledo, a tierras levantinas. Y aún vive "la negra", que en casa de la señorita de Nevot, tenían de doncella; eso le ha dicho recientemente al novelista, Juanita Maldonado.

¡Y ellos, los amigos incondicionales y lealísimos de los Silva y de los Tavera?... ¿Qué fué de don Hilario Gonzalvo? El novelista suele verlo en To-

ledo, en la Catedral, por las semanas Santas, o contemplando, muy de mañana el día del "Corpus", los tapices del Cardenal Portocarrero, y los góticos, puestos en la fachada del imponente de la "Toda hermosa". Y le halló preocupado este último "Corpus", con algo referente al "pendón de Toledo," y con "otras cosas"... Y le vé asimismo, y departe con él "del tiempo viejo", en el Museo Militar de Infantería, debido en gran parte a don Hilario, y en que éste pone todos sus amores, como pone los suyos Gustavo de Silva en la "Toda hermosa". ¡Excelente y buenisimo Gonzalvo!... Se le ha rendido hace poco un gran homenaje. Fué presidente de la Diputación provincial, y lo es, hace años, de la Real Academia de Ciencias históricas y de Bellas Artes de Toledo; de la cual son ornato y decoro, como sus individuos numerarios, el preclaro artista Aguado y Portillo, el catedrático don Teodoro San Román, que lo fuera de Gustavo de Silva, y su hijo, Paco de San Román Fernández, conocedor como muy pocos de los archivos toledanos, y cuyos meritisimos trabajos acerca del Greco son muy loados aquí y fuera de aquí; el médico Moraleda y Esteban, cuyas valiosas colecciones artísticas vé con muy frecuencia el novelista; el escultor Rubio Rosell, el arquitecto Martín y Martín, el Deán de la Primada, Polo Benito; don Alvaro González, don Juan García, y el ya célebre forjador y repujador de hierro Julio Pascual; y

don Verardo Rey, y el canónigo Lectoral don Agustín Rodríguez, y el presbítero don José María Campos, y don Adolfo Aragonés, y el pintor don Pedro Román, y Sánchez Comendador, miniaturista admirable; y el cultísimo Capellán Muzábarbe, Cura de Santa Justa, Acededo y Juárez. ¡Y pocos buenos ratos que suelen pasar Gustavo y el novelista, en la casita de su amigo Juárez, junto al Tránsito, y en faz de una de las más gratas y típicas vistas que pueden disfrutarse en Toledo!... ¡Y pocas flores que les da del jardín, — el jardín de la "Roca Tarpeya" — al advenir los días primaverales, para que se las ofrezcan a sus mujeres!... ¡Y cuánto le agradecen ambos estas delicadísimas atenciones!...

El abogado Fresa y Gabareda, quien vió la procesión del "Corpus" de Toledo, el año mismo en que comenzaron los amores de Leonor y Gustavo, vive ahora en Madrid, y en Madrid vive Darmona, y viven otros varios de los que asistieron a la fiesta de la noche de San Juan, en la casa de la Tavera. Juanito Naballero, fué Embajador y Ministro de Estado. El poeta romántico, amigo íntimo de Gustavo, se casó poco después de éste, con Verónica de Carrió, hija, como Leonor, de un General ilustre, sobrina del gran Quadrado. Viven en Madrid. Díaz Ordobés, ya no está en la tierra; ni lo está el médico de los Silva, Lando, entrando hace muy poco en la eternidad. ¡Y qué

sentidísima fué su muerte en Toledo! Y para Gustavo y su familia, irreparable pérdida. También, también el novelista sintió mucho la muerte de Lando, su amigo, y con quien solía discurrir "de varia", algunas noches, en casa de don Cleto Herrero. Don Juan García Briado, quien discurriera con Gustavo de Silva una tarde, en la Catedral, y estando ausente Leonor Tavera, acerca de música religiosa, y el pintor Cantanda, contortulo de la tienda de antigüedades del barrio de las Capuchinas, a cuya tertulia concurría Silva en aquel verano, y otras notables personalidades de Toledo, "¡ya se fueron!" Como igualmente los canónigos que el novelista se ha complacido en recordar en su narración; Noya, el orador de nota; Valdepeñas, el Magistral Lizo, Viu y Cabanyes, Obispo luego; Goy, el Penitenciario... reemplazados por otros relevantes capitulares, que dieron días de gloria a la "Toda hermosa"; y como se los dan, en la hora que pasa, los que integran aquel Cabildo, el primero entre todos los Cabildos españoles, presidido por el Deán Polo y Benito. ¡Y qué largos párrafos los que Silva echa, casi a diario, con sus amigos los canónigos; con el señor Maestrescuela don Manuel Morales, con el elocuente Magistral don José Rodríguez y García Moreno, con el esclarecido Penitenciario, de don de prudencia y de consejo, don Inocencio Aznar, con el sapiente Lectoral don Agustín Rodríguez, con el artista don

INFORMACION TELEGRAFICA

Desde Madrid

Castro Girona niega su participación en el movimiento de Valencia

Banquete al Ministro de Economía

En Madrid se solemnizó el aniversario de la coronación del Papa

Texto integro de la nota del Gobierno sobre elecciones

El Papa habló ayer por radiotelefonía a todo el mundo.—"Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad," fué el tema de su discurso

Nota política del Gobierno sobre las elecciones

Madrid, 12 (22)

Texto integro

Una vez terminado el Consejo de ministros, por la Secretaría del presidente fué entregada a la prensa la siguiente nota oficiosa de la cual ya telegrafiamos un extracto:

"No ha de ocultar el Gobierno la contrariedad que le han producido las nuevas abstenciones que vienen a sumarse a un retraimiento electoral que el Gobierno sigue considerando sin justificación alguna. Cuando se trata de consultar la voluntad del país por medio de unas elecciones no debería existir más motivo de lícita abstención que aquel que se fundara en la imposibilidad para alguno o algunos de los sectores de la opinión pública de obtener la justa representación que les correspondiera, debido a coacciones gubernamentales, o que de algún modo se viera que el Gobierno hace dejación de sus deberes en orden a garantizar la libre emisión de los sufragios; pero si a todos en manifiesto que no se está en este caso puesto que el Gobierno no ha regateado hasta ahora ni ha de omitir en lo futuro cuantas garantías de imparcialidad sean necesarias, menos podrían apoyarse en un pretexto de esta índole los que por haber presenciado muy de cerca la conducta electoral de Gobiernos pretéritos están más capacitados para contrastar unos y otros y poder apreciar mejor que nadie la pureza de intenciones y de procedimientos de la hora actual.

En los momentos presentes siente el Gobierno el apremio de sus deberes en cuanto al mantenimiento del orden público de una parte y de otra en lo que se refiere a la normalización de la vida constitucional para cuya consecución es ineludible la consulta electoral ya convocada. Ambos los considera de orden primordial y nadie puede rehuir sin desnaturalizar, lo que constituye su propia esencia en el proceso político español. Aquellos que sin situarse decididamente del lado de la violencia y del desorden deseen cordialmente el pleno restablecimiento de un orden jurídico que a todos acoja, habrán de pesar la responsabilidad de su actitud en la hora presente. El Gobierno, consciente de la suya, no puede ni debe desviarse del camino trazado aún cuando lamenta la ausencia de elementos cuya valía no desconoce y quisiera ver como cooperadores en esta obra de reconstrucción patria por encima de los patridos. De compensación a estas abstenciones sirve al Gobierno de satisfacción y de estímulo en su ardua labor la importancia y valía de los elementos que, respondiendo al imperativo de sus deberes ciudadanos, acuden a los comicios buscando el apoyo de los elementos productores interesados en la solución de los urgentes problemas económicos que diariamente y con justificados apremios se acusan al Poder público.

A esta gran mayoría del país que ansía ver afianzada la normalidad jurídica que sirva de garantía a su progreso acude el Gobierno; en medio de los desafueros extremistas de diversos campos, abre los cauces legales donde todas las soluciones políticas tienen medio de hacerse oír y aún de prevalecer si llegan a encarnar en la opinión nacional. Con este concurso el Gobierno cumplirá su decidido propósito de llevar a término el compromiso contraído.

Ciudad del Vaticano

Madrid, 13 (2'00)

Commemorando el aniversario de la coronación del Papa

Roma. — Esta mañana se ha celebrado con solemnidad el aniversario de la coronación del Papa con funciones en la capilla Sixtina, a las que asistieron el Pontífice y veinte cardenales.

Asistió también el Embajador de España y todo el cuerpo diplomático, además de muchas personalidades romanas.

El Papa atravesó la Sala Ducal en la silla gestatoria siendo muy aclamado por todos los presentes.

El Cardenal Locatelli celebró la solemne misa, al final de la cual el Santo Padre dió la bendición a todos.

Inauguración de la Estación de T. S. H. Roma. — Ayer tarde, fué inaugurada por el Pontífice la estación de T. S. H. de la Ciudad del Vaticano.

Asistieron al acto, además de distinguidas personas, los Cardenales Pacelli, Gasparri, Ehrle y Granito di Belmonte. Asistieron también el Gobernador de la Ciudad del Vaticano y la familia del Papa, y muchos Prelados.

Primero se inauguró la estación de radiotelegrafía transmitiendo personalmente el Papa la frase "In nomine Domini", y después, acercándose al micrófono de la estación radiotelefónica, el Papa transmitió un mensaje en latín, en el que decía que se sentía feliz de valerse de la invención de Mareoni para saludar de viva voz a todos los pueblos del mundo. El Papa glosó el texto "Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", recomendando luego a los católicos que persistieran en la fe.

Saludó cordialmente a los Arzobispos, Obispos, Párrocos, misioneros y a todos los fieles y también a los infieles para quienes dijo que ruega constantemente. Recomendó a los gobernantes Justicia y Caridad, y a los súbditos obediencia.

A los ricos les recomendó también la caridad con los menesterosos, a los pobres la bondad y a los trabajadores la equidad y la asistencia recíproca.

El Papa terminó dando la bendición a todos.

Después el Pontífice pasó a la sección de Ciencias y a su propuesta el director P. Gianfranceschi confirió el título académico y la Gran Cruz, junto con una miniatura del Papa, a Marconi, elogiando a los que han colaborado con el inventor italiano en el montaje de la estación.

Esta noche la fachada de la Basílica y las columnas lucen grandes iluminaciones.

Manifestaciones de Berenguer

Madrid, 13 (1'00)

Manifestaciones de Berenguer. — No se explica la conducta de los políticos

Después de terminar el Consejo de ministros, anoche, un periodista se entrevistó con el general Berenguer y éste hizo las siguientes manifestaciones, sobre el momento actual:

"No me explico la conducta de los hombres políticos. Está bien que yo anuncie como vengo anunciando, desde que ocupé este puesto, mi propósito de retirarme a mi casa cumpliendo el deber que me impuse desde el primer momento; lo que resulta incongruente es la conducta de ellos: políticos de toda la vida y que en un momento de esta trascendencia y de esta importancia para España acuerden quedarse en su casa, esto es lo que yo no me explico nunca. La abstención de algún grupo político podría llegar a explicármela por un esfuerzo de imaginación; las de otros no tienen lógica. Yo no he tenido jamás la menor prevención contra los hombres públicos de España anteriores al año 23; tuve y tengo para ellos una alta consideración, pero no me explico en este momento el verlos en actitudes determinadas del brazo de aquellos elementos que les fustigaron con más acritud y ahora se unen a ellos para llegar a planos de perturbación en los que seguramente los políticos monárquicos que han acordado abstenerse no han pensado, y es raro que no lo hayan pensado porque valía la pena de meditar sobre ellos. La responsabilidad de estos hombres debía hacer que meditaran mucho la posición en que se han colocado.

Entre esos hombres los hay positivamente enamorados del sistema parlamentario, con un espíritu francamente democrático que siempre han mostrado su respeto para la voluntad nacional representada por los comicios y por las Cortes.

Ese es el camino que ha emprendido el Gobierno sin vacilar un momento desde que se formó y el abandonar ese camino y dejarnos solos en momentos de esta gravedad, será en su día motivo de una grave y pesada responsabilidad para esos mismos hombres a los cuales ni en este momento quiero dedicar una sola palabra de reproche sino destacar el respeto que siempre me han merecido aunque crea que en estos momentos padecen una grave equivocación".

Un hecho muy comentado. Ha sido muy comentado, mereciendo pensuras, el hecho de que se haya dado curso, llegando hasta su destino, a varias cartas que fueran expedidas con la siguiente dirección: Niceto Alcalá Zamora, Presidente de la República Española.

es lamentable la actitud de algunos ateneístas y recibe la visita de ex asambleístas de la Dictadura

El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a primera hora de la tarde.

—¿Qué hay por ahí?— preguntó a los informadores.

—Nada, lo que usted nos diga— replicaron.

—A ver, a ver; ustedes sabrán más que yo.

—Pues parece que hay alguna inquietud derivada de las cosas de ayer.

—Pues no hay razón. El orden público, que es lo más interesante, no se alteró lo más mínimo. Los periódicos, según su tendencia, dieron la información. La tranquilidad es completa.

—¿Y lo del Ateneo?— le preguntó un reporter.

—Ese es un asunto que ha salido de mi mano. Está sometido al Juzgado. Es lamentable la actitud de algunos ateneístas, que provocaron esos incidentes, desagradables para todos.

—¿Cree usted entonces que el suceso retrasará la apertura del Ateneo?

—Tal creo. Es preciso considerar que cuando una Sociedad está clausurada por la autoridad, allí no puede entrar nadie, ya que fué la autoridad quien la cerró. Si voy a mi casa y la encuentro cerrada por el Juzgado, yo no soy quién para entrar en ella.

Un periodista le replicó:

—Sí, pero en la "Gaceta" se publicó la restitución del artículo 13 y en el ánimo de los ateneístas ha tenido que intervenir la interpretación de este precepto constitucional.

—Las leyes — replicó el ministro — establecen normas generales, y no las puede interpretar cada uno a su capricho. El derecho no puede fijarse por la fuerza. En fin: el asunto creo que se solucionará convenientemente y bien.

—¿No tiene usted ninguna noticia más?

—No, ninguna. De provincias, únicamente, que se han realizado mítines y banquetes sin ningún incidente.

—¿Tuvo alguna consecuencia el incidente del Hotel Nacional de anoche?

—No; estas cosas son inevitables y sin ninguna trascendencia.

Después de esto el señor Matos se despidió sonriente de los periodistas.

El ministro de la Gobernación recibió varias visitas, entre ellas, de distintos ex asambleístas.

De una detención. Entre los detenidos anteanoche en el Ateneo figura don Félix Álvarez Valdés, secretario de la sala 27 del Tribunal Supremo.

Esta mañana llamó al señor Álvarez el Presidente de dicho alto tribunal comunicándole que quedaba destituido de su cargo.

Periódico denunciado. El Gobernador civil de Madrid ha manifestado a los periodistas que denunció al Fiscal "El Liberal", habiendo sido recogida la edición.

El mal gusto de llevar la contraria. Ahora que por orden gubernativa está cerrada la Universidad, a los estudiantes que antes alborotaban les ha dado por estudiar, y con la complacencia de los catedráticos que se han prestado a ello, ayer mañana comenzaron las clases extramuros que organizaron un grupo de alumnos y profesores.

LA FILADORA. Se liquida una gran partida de géneros para ABRIGOS Y VESTIDOS. 5

DE PROVINCIAS

BILBAO

Periódico recogido. Bilbao. — Ha sido recogido "El Liberal", por publicar un manifiesto firmado por Gregorio Balparda.

CADIZ

El paro en aumento. Cádiz. — Se acentúa el paro en todos los gremios, excepto en los panaderos y matarifes.

En los mercados ocurrieron esta mañana incidentes, por ejercer coacciones los huelguistas sobre los vendedores de los puestos. La fuerza pública tuvo que intervenir repetidamente.

Numerosos grupos se situaron frente a las puertas de Tierra, apedrearon el primer tranvía que salió de la línea de San Fernando, que quedó con los cristales rotos. Cuando intentaban volcar el coche intervino la guardia civil. Se han practicado detenciones.

En vista de los incidentes que se sucedían el servicio de tranvías quedó paralizado a las doce.

Por la tarde grupos de huelguistas recorrieron las principales calles, llevando adoquines, con los que rompieron las lunas de algunos escaparates.

En el expreso de la una de la tarde han llegado fuerzas de la guardia civil de la provincia, constituyendo una sección.

Los periódicos han aparecido esta mañana compuestos por personal no asociado.

MALAGA

Una carta de Bergamín

Málaga. — El ex ministro señor Bergamín ha dirigido una carta a la prensa local diciendo que creyó y sigue creyendo, sinceramente, que sólo las Cortes constituyentes pueden devolver la paz social al país.

No puedo considerar vigente—añade— la Constitución que derogó el hecho del 13 de septiembre de 1923, hecho que subsiste, aunque hipócritamente se quiera negar.

Sólo las Cortes constituyentes podrán convalidar la Monarquía, de la que soy partidario, en el bien entendido que siendo constitucional y parlamentario aceptaré cualquier transformación determinada por un hecho jurídico derivado de la fuerza de la opinión.

Termina protestando de la mormona en que se celebrarán las elecciones y dice que a los amigos que se presenten candidatos, dejará de considerarlos como tales.

NOTICIAS VARIAS

Madrid, 12 (22'00)

El inspector general del Ejército recibió al personal de la Inspección

El infante don Carlos recibió hoy al personal de la Inspección general del Ejército.

También recibió al capitán general y a los jefes del Ministerio que le ofrecieron sus respetos.

En honor del general Sanjurjo

Los jefes y oficiales de la guardia civil han decidido regalar al general Sanjurjo, director del benemérito Instituto, las insignias de la Gran Cruz de Carlos III que le ha sido concedida recientemente.

Asamblea patronal

En la Sociedad de Defensa Mercantil y Patronal se ha reunido la Asamblea de la Unión General de Patronos.

Asistieron representantes de provincias.

El presidente, señor Castellanos, dijo que se trataba de pedir la reforma de la organización corporativa y la modificación del decreto de alquileres.

Los representantes de Barcelona, Zaragoza y otros abogaron por la necesidad de que se reformen dichas leyes.

Desde Barcelona

Incendio en una fábrica de jabones

Esta mañana, a las siete, por causas que no han podido precisarse, se declaró un incendio en la fábrica de jabones establecida en la calle de Vallespiir.

Acudieron en seguida los bomberos de Hostafranchs, pero no pudieron evitar que el fuego destruyera un carro, una camioneta automóvil, gran cantidad de jabón y grasas y causara desperfectos de consideración en el edificio de la fábrica.

A la hora de iniciados los trabajos de extinción habían dado el resultado apetecido.

Acudieron al lugar del incendio las autoridades y numeroso público.

No hubo que lamentar desgracias personales y las pérdidas han sido de bastante consideración.

Los boxeadores Gironés y Flix a la capital de Francia

Noticias de París dicen que el diario deportivo "Paris-Midi" da como segura de la llegada a aquella capital de los pugiles catalanes Gironés y Flix.

Según el referido diario, a los campeones de Europa del peso pluma y gallo, respectivamente, se les han ofrecido varios combates contra adversarios que aun no han sido designados.

Sin embargo, parece que el primer combate de Gironés será una revancha con Simendé.

La cola de la Exposición. — ¿Cuándo cobrarán?

Esta mañana ha estado en el Ayuntamiento una comisión de acreedores de la Exposición para rogar al alcalde señor conde de Güell, haga todo lo necesario a fin de que puedan saldarse rápidamente las cuentas de la Exposición, toda vez que hay muchísimos industriales a quienes tales dilaciones les causan un gravísimo perjuicio.

Por no encontrarse en la Casa del conde de Güell, fueron recibidos por

el Teniente de Alcalde Sr. Maynés. **Los arbitrios extraordinarios. — El Ayuntamiento los aprueba. — La Exposición, dice Coll y Rodés, fué una gran comedia**

Anoche en el Ayuntamiento se reunió la Comisión Municipal Permanente para tratar entre otros asuntos de la aprobación de los arbitrios extraordinarios.

El dictamen quedó aprobado después de un largo debate en el que los ediles se lamentaron de la campaña popular contra estos arbitrios, campaña que debe de ir contra los que malgastaron el dinero.

En el transcurso de este debate el señor Coll y Rodés dijo que la Exposición fué una gran comedia, con bambalinas y luces; ahora ha bajado el telón y es llegado el momento de los sacrificios, que hemos de procurar amenguar en todo lo posible.

El Capitán General dice que habrá elecciones

Este medio día, al recibir el general Despujol a los periodistas, y no habiendo ninguna noticia importante que comunicar la conversación recayó en el tema del día, la convocatoria de las elecciones a diputados a Cortes, y en el transcurso de ella un reoiter preguntó al capitán general si creía él que se llevaría a cabo el propósito del Gobierno, a lo que contestó el general Despujol.

—Estoy completamente convencido de que se harán las elecciones a diputados a Cortes convocadas por el Gobierno del general Berenguer, añadiendo que este Gobierno no engaña a nadie y, por lo mismo cumplirá en todo lo prometido.

Estas fueron las principales palabras del capitán general en la conversación de hoy con los reporters que hacen información en aquel centro oficial.

Palou y Garí.
Barcelona, 12 febrero, 1931.

La huelga de las Artes Gráficas

Esta mañana, en el cine Pardiñas, se celebró una asamblea de los obreros de artes gráficas.

El compañero Rodríguez Vega explicó a la asamblea las entrevistas con los patronos y dió cuenta de las bases de arreglo que fueron aprobadas casi por unanimidad.

Ahora se reunirán los obreros con los patronos, y si éstos aceptan las bases incluso la cláusula de que se comprometen a no ejercer represalias los obreros reanudarán mañana el trabajo.

Te Deum por el aniversario de la coronación de S. S. el Papa

Este medio día, en la iglesia pontificia de San Miguel se cantó solemnemente "Te Deum" para conmemorar el IX aniversario de la coronación de Su Santidad el Papa.

Ofició el Nuncio de Su Santidad, asistiendo el Patriarca de las Indias obispo de Madrid-Alcalá, tribunal de la Rota en pleno; conde de Coello de Portugal representando a la infanta doña Isabel; ministro de Estado, en representación del Gobierno; miembros del Cuerpo diplomático, clero catedral, asociaciones religiosas juvenidades católicas y varias personalidades.

Terminado el "Te Deum" el señor Tedeschini se trasladó al palacio de la Nunciatura donde se celebró una recepción pública.

Una carta del general Castro Girona

El general Castro Girona ha dirigido una carta a "El Sol" protestando de la información que le atribuye su participación en el movimiento revolucionario de Valencia de 1920.

Niega el general Castro Girona que adquiriera compromiso alguno y añade que rechaza enérgicamente esa calumnia. Desafío—agrega—a quien caballerosamente pueda comprobar compromiso alguno. Jamás he faltado a mi palabra, que es garantía de mi vida militar y de caballero.

Más del pleito del Ateneo. — Hoy tampoco se permitió la entrada a la Directiva

Este medio día, a las doce, la junta directiva del Ateneo se presentó en la calle de Santa Catalina con el objeto de penetrar en el centro por la puerta recayente a dicha vía.

Seis parejas de seguridad, que prestaban servicio de vigilancia, impidieron entrar en el Ateneo a la junta. La directiva hizo saber el derecho que le asistía para penetrar en el recinto pero los guardias manifestaron que tenían orden concreto de no dejar entrar a nadie.

Banquete al ministro de la Economía

Esta tarde, en el Hotel Palace, se ha celebrado el banquete ofrecido por el cuerpo de ingenieros agrónomos, con motivo del 76 aniversario de la fundación del cuerpo, en honor del ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri.

Además del homenajeado asistieron el ministro y subsecretario de Hacienda, el subsecretario de Economía, director general de Agricultura marqués de Alonso Martínez, conde del Asalto y representantes de las asociaciones agrícolas y ganaderas. Asistían unos 200 comensales y las adhesiones llegaban al centenar.

El presidente de la Asociación de Ingenieros Agrónomos, señor Benaitos, ofreció el banquete expresando la gratitud del Cuerpo por la obra iniciada por el señor Rodríguez de Viguri.

Terminó haciendo votos por el feliz término de la organización de servicios y por una unión más estrecha de todos los elementos del agro español.

El señor Rodríguez de Viguri después de agradecer el homenaje dedicó elogios al cuerpo de ingenieros agrónomos, y terminó levantando la copa por la prosperidad del Cuerpo y de la agricultura española.

Del Extranjero

Trabajos del Comité financiero de la S. de N.

Las deudas de varios países

París.—La delegación del Comité financiero de la Sociedad de Naciones, encargado de elaborar un plan de organización del crédito agrícola internacional, ha proseguido el examen del asunto relativo al Instituto Internacional del Crédito Agrícola.

Al examinarse el funcionamiento del Crédito Agrícola y como consecuencia de los informes proporcionados por diversos países se ha podido comprobar que la deuda global se distribuye en la siguiente forma:

Bulgaria, 41.000.000 de dólares; Estonia, 23.000.000; Hungría 245 millones; Letonia, 49.000.000 dólares; Polonia, dólares, 251.000.000; Rumania, dólares 240.000.000 y Serbia dólares 733.000.000.

El total de las deudas de estos países se eleva pues a 1.582.000.000, dólares, debiendo tenerse en cuenta que dichas deudas a término, se hallan gravadas salvo algunas excepciones, por intereses extremadamente elevados.

El viaje del Príncipe de Gales a América

En el Callao

Lima.—Ha llegado al Callao el príncipe de Gales acompañado de su hermano Jorge.

Llegada a Lima. El príncipe de Gales y su hermano nombrados ciudadanos de honor de Lima

Lima.—El príncipe de Gales acom-

pañado de su hermano el príncipe Jorge, ha llegado a esta capital después de haber visitado Talara y Lobos, en la zona petrolífera situada al norte del Perú.

El "Oropesa" atracó esta mañana a las nueve, en el Callao.

El ministro de Negocios Extranjeros, acompañado del comité de recepción subió a bordo, invitando a los príncipes ingleses a descender a tierra.

El príncipe fué saludado por todas las autoridades rindiéndosele honores militares mientras una banda de música interpretaba el himno inglés.

Doce aviones y doce hidroaviones realizaron diversos vuelos sobre el trayecto que recorrió el cortejo.

El príncipe revisó las tropas, y después se dirigió a Lima, donde el Ayuntamiento en el curso de una solemne sesión, le entregó el título de ciudadano de honor de la población.

Por la tarde, el príncipe y el presidente de la República cambiaron visitas.

Esta noche, el presidente de la República ofrecerá un banquete en honor del príncipe y de su hermano, Jorge.

La población ha aclamado con entusiasmo al príncipe.

Los periódicos publican ediciones especiales dedicadas a los viajeros y a Inglaterra.

Notas sueltas

FRANCIA
La vida cara. — Reunión de la Comisión de vigilancia de precios

París. — La Comisión de vigilancia



LA NIÑA

Catalina Magdalena Forteza Ferrari

Ha subido al Cielo a la edad de 13 meses

Sus desconsolados padres don Miguel Forteza, dueño del comercio «La Java» y doña Micaela Ferrari Billoch y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy a las 7 y media de la tarde.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Colón 28, 2.º

Novenario
DE
Santa Catalina Tomás

con meditaciones para todos los días de la novena
40 págs. en 3.º

30 céntimos

De venta: Imprenta «La Esperanza»

Servicios de Correos

Administración principal: Soledad, 21.
Secretaría

De 9'30 a 13. Los días laborables.

Caja Postal de Ahorros y Reclamaciones

De 9'30 a 21. Los viernes no hay servicios.

Círculo Postal

De 9'30 a 21. Los domingos no hay servicio.

Certificados

Lunes de 9 a 21'30 y de 17 a 19.

Martes, jueves, viernes y sábados de 9'30 a 21'30 y de 17 a 19.

Miércoles, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 17.

Paquetes Postales

Imposición de 9 a 11. Entregas de 13'30 a 15'00.

Por la tarde. Lunes martes, jueves y sábados no hay servicios.

Valores Declarados

Lunes, martes, jueves, viernes y sábados de 9'30 a 12'30 y de 17 a 18'30. Los miércoles de 9 a 13.

Lista de Correos

Por la mañana, Todos los días de 13'30 a 18'30.

Entrega de impresos de más de 500 gramos

De 11'30 a 13'30. Los días laborables.

Venta de sellos para el franqueo

Por la mañana. De 8'50 a 13'30.

Por la tarde. Lunes, martes, jueves y viernes y sábados de 16'50 a 20'30. Los miércoles de 15'50 a 20'30.

Recogida de la correspondencia ordinaria

Buzones de la Administración principal: Media hora antes de la señalada para la salida de los correos.

Buzones de las estaciones férreas: Cinco minutos antes de la salida de cada uno de los trenes correos.

Buzones del Ayuntamiento: Por las mañanas a las 13. Por las tardes a las 20'00.

LA FILADORA

Abrigos, pieles, renards, mongoñias, echarpes y pieles para adorno.

Persianas económicas

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

Jorge Mestre

Despacho y taller:
Calle Santiago Rusiñol, núm. 25

Cajista remendista

SE NECESITA EN LA IMPRENTA LA ESPERANZA

A los que nos envían notas e informaciones

Publicándose este periódico al mediodía, rogamos a las entidades y particulares que nos envían notas e informaciones para su publicación, lo hagan lo antes posible, antes de las siete, siempre que ello sea posible, a fin de facilitar la composición de originales.

Tintas 5001

Pelikan

Es ideal para estilográficas en tinta de 80 cts y 1'25 ptas.

Esta tinte Pelikan para sellos es goma, calidad inmejorable 3'00

De venta: Imprenta «La Esperanza» Lonjeta, 11

Débiles med. el Elíxir Callol que da Vida y Juventud

Es } rápido
científico
agradable

ARTICULOS HIGIENICOS MEDICALES DE GOMA

Bragueros, Ceñidores, Fajas, Suspensorios, Piernas, Brazos y manos artificiales, Construcción técnica e toda clase de aparatos para corregir los defectos del cuerpo humano.

CASA CODINA, Unión. 8, Palma

Compañía Trasatlántica

Servicios del mes de Febrero de 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-México

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Febrero de Gijón el 19 y de Co-ruñal el 20 para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso.
Próxima salida el 18 de Marzo.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Febrero de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Próxima salida el 5 de Marzo.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New York

El vapor «Manuel Arnós», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Febrero de Valencia el 8, de Alicante, el 9 de Málaga, el 10

Servicio tipo Gran Hotel—T. S. H.—Radiotelefonía—Capilla—Orquesta, &c.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la titula tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.—Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaçeli, 8.—Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort n.º 10.

de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.
Próxima salida el 7 de Marzo

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico-Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 25 de Febrero, de Valencia el 26 de Málaga el 26 de Cádiz el 1 de Marzo para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.
Próxima salida el 25 de Marzo,

Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi», saldrá de Barcelona el 15 de Febrero, de Valencia el 16 de Alicante el 17 y de Cádiz, el 20 para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santisabel (Fernando Póo).
Próxima salida el 15 de Marzo.

HERNIADOS (trencats)

Aparatos para reducir toda clase de hernias, personal especializado para su perfecta aplicación.

CASA CODINA, Unión 8, Palma

(Entre Mercado y Borne)

Centro de Anuncios

M. Serra y Bennasar

Exclusiva para anuncios, reclamos, comunicados, esquelas mortuorias etc. etc. en los diarios **Correo de Mallorca**

y **La Última Hora**

Despacho: P. Sta. Eulalia núm. 10

Cueros moldeados a la grasa

Collarines y sombreretes

para prensas hidráulicas

Vasos moldeado cuero

para bombas agua y aire

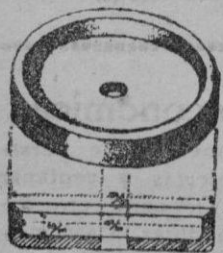
Válvulas y arandelas

para grifos y juntas

Artículos técnicos en Cuero.—Goma—Amianto—Ebonita y Fibra, etc. etc.

CASA CODINA, Unión, 8—Palma

(Entre Mercado y Borne)



Pensión Mayoral DE PRIMER ORDEN

Todo confort.—Agua corriente, caliente y fría.—Cocina excelente.—Situación en el centro de la Ciudad.—Salones de piano, lectura etc.—Recientemente reformada.—Teléfonos en todas las habitaciones.—Establecimiento a tres fachadas

Precios reducidos

Rambla del Centro—Plaza Real

Entrada Calle Colon 3

Teléfono 14.680-A—Barcelona

Correo de Mallorca

Diario católico ilustrado

(Fundado en 1910)

Sale al mediodía.—Extensa información de Baleares, Península y Extranjero.—Selecta y nutrida colaboración.

Precio de subscripción: dos pesetas al mes.

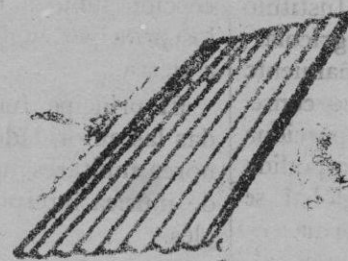
Extranjero: diez pesetas trimestre.

Para publicidad: Centro de Anuncios, P. de Santa Eulalia, 10

Se admiten esquelas mortuorias hasta las once de la mañana

Portland Artificial "Landfort,"
Gravier-Portland "Valcarca,"
de la Fábrica de Cementos Valcarca

de
José Fradera
Rocalla



Bovedillas patentadas para la construcción de techos.
Canalones indestructibles que no oxidan ni alabea, como los de zinc, plomo, etc.
Depósitos para agua. Depósitos para waters, muy económicos
Tubos para conducción de aguas.
Todo fabricado por Rocalla a base de cemento y amianto.

Alfredo Llompant

Avenida Alejandro Rosselló, 14

Vinos de mesa Oliver

SAURISTIA SAN JAMES, 2

Bisurnaloni Merced, 5.—San Buenav

tura, 55.—Desamparados, 4

SERVICIO A DOMICILIO

Figuras religiosas

Se ofrecen a precio económico como también se arreglan un escayola, en el taller calle Velázquez, número 7.

CALLOS?

UNGUENTO MAGICO

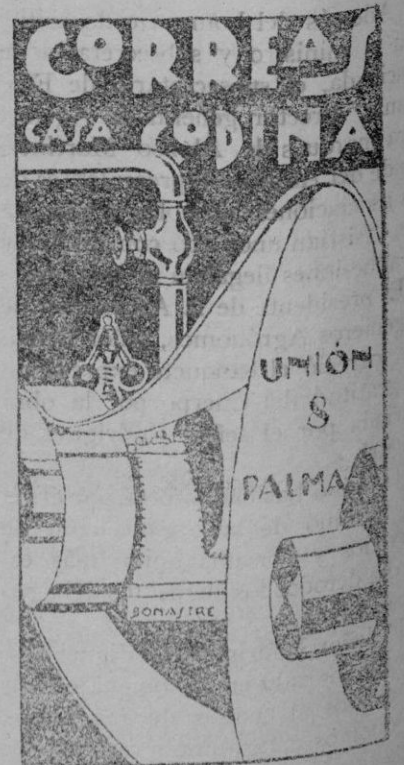
Usando solo tres días el paten-tado desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.

Hay muchas imitaciones ineficaces.

Exigid

UNGUENTO MAGICO

En farmacias y droguerías 1'50 ptas. Por correo: 2 ptas. Farmacia Puerto, P. S. Ildefonso, 5 Madrid.



Se crean los telegramas de curso mixto

Por el ministerio de la Gobernación ha sido firmada una real orden creando un nuevo servicio llamado de "telegrama de curso mixto".

Tiene por objeto el mismo enlazar entre sí la red telefónica del Estado con la Compañía Telefónica Nacional, al objeto de que puedan dirigirse telegramas desde cualquier punto que haya oficina telefónica y no lo haya telefónica, con destino a otra donde habiéndola telefónica no la haya telefónica; y viceversa, desde cualquiera estación telefónica, en suya población no haya telefónica con destino a cualquier punto donde la haya telefónica y no telefónica.

De este modo, y por el momento, que dan enlazadas unas 1.500 poblaciones que tienen servicio telefónico y no telefónico, con unas 400 que lo tienen telefónico y no telefónico. Este número irá aumentando a medida que la Compañía Telefónica, en cumplimiento de las bases de su contrato con el Estado vaya abriendo al servicio público nuevos centros interurbanos.

En este nuevo servicio que se hace extensivo a las provincias de Baleares y Canarias y posesiones españolas del Norte de África, se admitirán, con las tasas actualmente vigentes, las distintas modalidades, urgentes, diferidos y de madrugada.

Deberán constar en la minuta de cada telegrama la palabra "mixto", que no se tasarán, transmitiéndose de oficio, y el importe de estos telegramas, cuando se depositen en oficinas telefónicas, deberán abonarse precisamente en metálico.

Este nuevo servicio se inaugurará en inmediata fecha, que precisará la Dirección general de Comunicaciones.

Los distribuidores de electricidad

Se ha dispuesto que interin se estudia una reforma más amplia y acomodada a lo que la experiencia aconseja del real decreto de 12 de abril de 1924, se entienda su artículo quinto en el sentido de que cuando los distribuidores de electricidad quieran implantar por

via de ensayo algún sistema de tarificación para abaratar y generalizar los suministros habrán de poner la innovación en conocimiento de la Dirección general de Industria, indicando la fecha en que comenzará a regir.

Si por resultar lesivo para sus intereses tal ensayo necesitase la empresa volver al sistema anterior de tarificación lo notificará de igual modo a la Dirección general de Industria, entendiéndose que queda autorizada para ello si en el término de quince días no se le manifiesta oficialmente la disconformidad.

"Fomento del Civismo," "Esperantista Grupo Lumo"

Hemos recibido las siguientes líneas:

"La cultura intelectual es, por el esfuerzo personal que requiere para ser adquirida, la riqueza más honrosa de cuantas puede el hombre alcanzar sobre la tierra. Además de ser útil a quienes la poseen, la cultura intelectual ayuda enormemente al desarrollo del progreso mundial, nacional, provincial o regional."

Por estos y muchos otros conceptos que podríamos insertar en estas líneas, ella debe ser adquirida por quienes quieran diferenciarse de los irracionales.

Hay muchas personas que creen que la "cultura intelectual" puede ser alcanzada únicamente por los que poseen fortuna suficiente para conseguirla. ¡Qué error más grande es pensar tal cosa! Sépase que, quien quiere poseer un grado cualquiera de saber, sea pobre o rico el que lo desea, no lo logra nunca con solamente dinero, ya que éste nunca ha servido para comprar un adarme de saber, sino por el perseverante esfuerzo personal.

Los que poseen bienes de fortuna, es muy cierto, pueden dedicarse holgadamente a cultivar su inteligencia, sin haberse de preocupar del gano del sustento diario, ni de cubrir las muchas necesidades que la persona tiene. No es la riqueza material, sin embargo, la vía que conduce a la consecución de un grado más o menos extenso de cultura intelectual; es el esfuerzo personal el

único medio que hay para alcanzarlo.

De acuerdo con los conceptos emitidos, constatados en miles de casos consumados, podemos asegurar que la persona que quiere elevarse sobre el nivel de los irracionales o sobre el de los subhombres puede, sin riqueza ni patrimonio alguno alcanzar un grado bastante notable de cultura intelectual; basta únicamente poseer la fuerza de voluntad necesaria para alcanzarlo.

La fuerza de voluntad, es, pues, y no la riqueza, el medio único para adquirir cuanto está al alcance del hombre.

Quienes tengan voluntad firme, hombres o mujeres, podrán instruirse fácil y abundantemente, sin gastos de dinero, matriculándose para seguir el "curso" que el Esperantista Grupo Lumo empezará desde el 19 del presente, en el local de El Fomento del Civismo; los martes, jueves y sábados de cada semana, de siete y media a ocho y media, los días laborables.

Para datos y matricularse que hay tiempo hasta el 18 solicítase en la Sociedad de Fomento del Civismo, Massanet esquina de la de Burgos, Palma".

Las instalaciones eléctricas receptoras

Por el Ministerio de Economía Nacional se ha dictado una real orden en la que se dispone lo siguiente:

Primero. — Que se interprete el artículo 44 del reglamento de 21 de noviembre de 1929 sobre instalaciones eléctricas receptoras en el interior de las propiedades urbanas en el sentido de que en los suministros de baja tensión, exceptuando los destinados a espectáculos públicos o en los de energía para usos domésticos cuando las empresas distribuidoras estimen bajo su responsabilidad que una instalación no reconocida oficialmente cumple las condiciones reglamentarias los servicios de inspección que por iniciativas de las jefaturas de industria hagan los verificadores, serán gratuitos.

Segundo. — En aquellos casos en que por la confusión originada hasta la fecha se haya cobrado dos veces el mismo servicio a un abonado la verificación

oficial devolverá lo que por este concepto hubiera percibido recayendo sobre la empresa las responsabilidades subsiguientes a la infracción reglamentaria.

De Radiotelefonía

PROGRAMA PARA HOY

A las 17'30: Apertura de la Estación Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores.

Cierre de bolsa. Le lever, Trío Iberia; Nina, No memires, Carnita, Corazones partidos, Montseny, Trío Iberia.

Sesión femenina. A las 18'00: Emisión del número 32 de

Radiofemina. Suplemento femenino de nuestro periódico radiado "La Ualabra".

Artículo de fondo, sección religiosa, literatura, ecos de sociedad, deportes, femeninos, cocina, consejos prácticos, concursos etc. Originales literarios de Mercedes Fortuny, Baronesa de las Navas, Enriqueta de Larios Rosaura Montesinos, Margarita de Lis etc.

A las 18'30: El Trío Iberia interpretará: Rumores del Darro; L'Avocato; La tirana del cardil.

A las 19'00: Audición de discos selectos.

Idiomas. A las 20'30: Curso elemental de francés, con asistencia de alumnos ante el micrófono, por las Escuelas Massé, a cargo del profesor nativo Mr. Martín.

A las 8'30 mañana, primera edición. A las 8'30 a 9 mañana, segunda edición.

A las 11'00: Campanadas horarias de la Catedral.—Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

Cotizaciones de monedas y valores.

Cierre del bolsín de la tarde. A las 21'05: La Orquesta de la Estación interpretará: Romanza de la Sinfonía número 4.

A las 22'00: Noticias de prensa.

A las 22'05: Historia del traje, Sesión número 7 en catalán por don Adrián Gual.

A las 22'00: Transmisión desde el Café Español, de un concierto a cargo de la orquestina Vivalta.

A las 24'00 Cierre de la Estación. PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 21'00: Campanadas horarias de la Catedral. — Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Previsión del tiempo en el NE de España en el mar y en las rutas aéreas.

A las 13'00: Emisión de Sobremase. Cierre del bolsín de la mañana. El Sexteto radio, alternando con discos selectos: Florina, Maruxa.

Información teatral y cinematográfica. Balada napolitana, Almería.

Sesión radiobenéfica.

A las 15: Sesión radiobenéfica organizada en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas peñitadas por la marca Parlophon.

A las 16'00: Cierre de la Estación.

Servicio de vapores

Barcelona a Palma y Palma a Barcelona. — Salidas diarias, (excepto los domingos), de Barcelona y de Palma a las 21 horas. Llegada a las 7 horas.

De Valencia a Palma. Lunes, a las 20 h.

De Palma a Valencia. Domingos a las 20 h.

De Valencia a Ibiza y Palma. Viecoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 22 h.

De Palma a Ibiza y Valencia. Miércoles, a las 12 h. De Ibiza, a las 21 h.

De Tarragona a Palma. Miércoles, a las 19 h.

De Palma a Tarragona. Martes, a las 19 h.

De Barcelona a Mahón. Miércoles, a las 18 h. Viernes, a las 18 h.

De Mahón a Barcelona. Martes a las 18 h. Jueves, a las 18 h.

De Barcelona a Alcudia y Mahón. Domingos, a las 18 h. Viernes, a las 18 horas.

De Mahón a Alcudia y Barcelona. Domingos, a las 9 h. De Alcudia a las 21 h.

De Barcelona a Ibiza. Martes, a las 17 h.

De Ibiza a Barcelona. Miércoles a las 16 h.

De Palma a Mahón. Martes a las 20 horas.

De Mahón a Palma. Miércoles a las 20 h.

De Palma a Ciudadela. Jueves a las 19 h.

De Ciudadela a Palma. Lunes a las 19 h.

De Palma a Ibiza. Miércoles, a las 12 h. Viernes, a las 12 h.

De Ibiza a Palma. Viernes, a las 24 h. Domingos, a las 24 h.

De Ciudadela a Alcudia. Domingos, a las 10 h.

De Alcudia a Ciudadela. Lunes a las 5 h.

De Mahón a Alcudia. Domingos a las 9 horas.

De Alcudia a Mahón. Lunes a las 7 horas.

Palma a Cabrera. Martes a las 7 h. Sábados, a las 7 h.

De Cabrera a Palma. Martes, a las 14 h. Sábados a las 14 h.

De Ibiza a Formentera. Lunes a las 9 h. Martes, a las 9 h. Viernes a las 9 horas.

De Formentera a Ibiza. Lunes, a las 12 h. Martes, a las 12 h. Viernes, a las 12 horas.

LA ESPERANZA LONJETA, 11 Y 13 Y REUS, 12 Y 16 TELEFONO, 200 PALMA DE MALLORCA

IMPRESOS DE TODAS CLASES LIBROS REVISTAS ILUSTRADAS FOLLETOS GRAN RAPIDEZ EN LA COMPOSICION TIPOS SIEMPRE NUEVOS

TRABAJOS COMERCIALES CARTAS TALONARIOS SOBRES FACTURAS CHEQUES ACCIONES BANCARIAS

RECORDATORIOS MORTUORIOS Y DE PRIMERA COMUNION

TARJETONES PARA BODAS FIESTAS NATALICIOS

TODA CLASE DE IMPRESOS TARJETAS DE VISITA PROGRAMAS INVITACIONES PROSPECTOS CALENDARIOS

IMPRESOS DE GRAN MODA CON TIPOS, ORLAS Y VINETAS MODERNISTAS

REPRODUCCION DE FOTOGRAFADOS A UNA TINTA Y A TODO COLOR TRICROMIAS

LA ESPERANZA LONJETA, 11 Y 13 Y REUS, 12 Y 16 TELEFONO, 200 PALMA DE MALLORCA

Pensión Villa-Rosa Sucursal del Hotel Continental 50 habitaciones con agua corriente, Baños, Calefacción Central, Penión desde 7'50 ptas., calles Burgo y Massanet, esquina Olmos.

Servicio de trenes

ITINERARIO DE INVIERNO

DE PALMA A ARTA

Salidas de Palma: a las 8 (1) y a las 14'35 (2).

Llegadas a Artá: a las 10'20 y a las 16'10.

DE ARTA A PALMA

Llegadas a Palma: a las 7'25 y a las 13'12.

DE PALMA A MANACOR

Salidas de Palma: a las 8 (1), 14'35 (2) y a las 18'15 (3).

Llegadas a Manacor: a las 9'38, a las 16'15 y a las 21'11.

DE MANACOR A PALMA

Salidas de Manacor: a las 7'37 (4) y a las 17'42 (7).

Llegadas a Palma: a las 9'25 y a las 15'15.

DE PALMA A INCA

Salidas de Palma: a las 7'5, 8 (1), 8'25 (8) 13'45, 14'35 (2) 14'45 (9) y a las 18'15.

Llegadas a Inca: a las 8'21, 8'43, 9'38, 10'5, 15'15 y 20'6.

DE INCA A PALMA

Salidas de Inca: a las 55'7'48, 8'43 (4) 11'30, 12'49, 17 y 18'54.

Llegadas a Palma: a las 7, 8'58, 9'25, 12'30, 14'3, 18'10 y 19'45.

DE PALMA A FELANITX

Salidas de Palma: a las 825 (8), 14'15 (10) y a las 18'15 (3).

Llegadas a Felanitx: a las 10'31, 16'18 y a las 20'55.

DE FELANITX A PALMA

Salidas de Felanitx: a las 9'45, 11'50 (11) y 17'15 (3).

Llegadas a Palma a las 8'58, 14'3 y a las 19'12.

DE PALMA A LA PUEBLA

Salidas de Palma: a las 8'25 (8), 14'45 (9) y a las 18'15 (3).

Llegadas a La Puebla: a las 10'12, 16'26 y a las 20'27.

DE LA PUEBLA A PALMA

Salidas de La Puebla: a las 7, 11'50 y a las 17'15.

Llegadas a Palma: a las 8'58, 14'3 y a las 19'12.

DE PALMA A SANTANY

Salidas de Palma: a las 7'55, 14'40 y a las 18'25 (12).

Llegadas a Santanyí: a las 10, 16'12 y a las 20'33.

DE SANTANY A PALMA

Salidas de Santanyí: a las 8'40, 12'10 (12) y a las 17'20.

Llegadas a Palma: a las 8'50, 14'25 y a las 19'13.

NOTAS

(1) No tiene parada en Pont d'Inca, Marratxí, Consell, Lloseta, ni Empalme.

(2) Directo a Inca y no tiene parada en el Empalme.

(3) Los domingos y días festivos retrasa su salida hasta las 20.

(4) No tiene parada en el Empalme, Lloseta, Consell, Marratxí ni Pont d'Inca.

(5) Sólo circula los lunes y jueves y no tiene parada en Marratxí ni Pont d'Inca.

(6) Sólo circula los domingos, martes, miércoles, viernes y sábados.

(7) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

(8) No tiene parada en Pont d'Inca.

(9) No tiene parada en Marratxí ni Santa María.

(10) No tiene parada en Pont d'Inca ni Marratxí.

(11) Sólo circula los lunes y jueves

(12) Circula los jueves a las 18'25

SERVICIOS COMBINADOS

Los pasajeros para Portol y la Cabaneta se apean en la estación de Marratxí.

Los de Campanet, Selva, Búger, Camari, Manacor, Alcudia, Monasterio de Lluch, Pollensa y su puerto en Inca.

Los de Cestix en el Empalme.

Los de María en Sineu.

Los de Santa Margarita en Muro.

Los de Sancellas en Santa Eugenia.

Los de Cala-Batjada y Hermita (Artá) en la estación de Artá.

Los de Porto Cristo, Cuevas Dese y Hams en Manacor.

Los del Puig de San Salvador, en Felanitx.

Los viajeros para para Algaida, Lluch mayor y Muro, pueden utilizar previo presentación del correspondiente billete los autos del servicio combinado entre las estaciones y los pueblos respectivos.

FERROCARRIL DE SOLLER

Horario de invierno

Salidas de Sóller a Palma: A las 5'45, 8'15, 10'45, 13'15 y 17'30

Salidas de Palma a Sóller: A las 7, 9'30, 12, 14'30 y 19'30.

Para los domingos y días festivos se expenderán billetes de ida y vuelta de Palma a Sóller y viceversa, con el 95 por ciento de rebaja, válidos también para el último día de los sábados y el primero de los lunes.

Cursillo de conferencias científico-religiosas

Hoy, viernes, a las 7 y media, en la Iglesia Parroquial de San Nicolás tendrá lugar la última lección del Cursillo de religión que explica a las Clases Militares e intelectuales el P. F. Sureda Blancs. El tema es el siguiente: "El progreso moderno, en toda su integridad, deriva lógicamente de los estudios científicos de sabios creyentes. Un capítulo de la psicoanálisis aplicado a la incredulidad de hoy".

Varios de los distinguidos oyentes han rogado al señor Sureda que prolongue unos días el Cursillo, explicando su modo de sentir con respecto a la Teosofía y al Futurismo. Empezando la eucaristía inmediatamente, el señor Sureda no ha podido complacer a los referidos señores, remitiéndose, en cuanto a la Teosofía a lo que expone en su obra reciente: "Sobre la racionalidad de mi creencia", y dejando para más adelante, el estudio de las doctrinas futuristas y la crítica, fría e imparcial, de los escritos literario-filosóficos de don Gabriel Alomar. Por esto mismo, la conferencia señalada para esta noche será la última, quedando cerrado el Cursillo.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad

Durante el pasado Enero se han efectuado en la Caja de Ahorros 5.083 operaciones de ingreso en libretas ordinarias e imposiciones a plazo importantes 3.202.767 pesetas, y por igual concepto 3.922 operaciones de reintegro importantes 2.779.900 pesetas.

Quedaron existentes al final de dicho mes 38.789 cuentas con un capital de 30.501.062 pesetas.

Notas de sociedad

Bodas

Ayer, jueves, tuvo lugar en la capilla del Sdo. Corazón, de la iglesia del Socorro, (PP. Agustinos), el enlace de la simpática señorita Isabel Picornell y Salas con el prestigioso médico don Juan Rosselló y Llompert.

La novia vestía elegante y fino traje de crepé satén.

Apadrinaron la boda por parte de la novia, sus tíos los ricos propietarios don José Salas Oliver y don Manuel Salas Sureda; y por parte del novio, su hermano, el acaudalado industrial don Francisco, y su primo el rico propietario don Miguel Llompert.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el ex profesor del novio, R. P. Ambrosio García Hidalgo, quien les dirigió primorosa plática.

La capilla estaba radiante de luces, plantas y flores.

Durante la religiosa ceremonia, un quinteto interpretó selecto repertorio musical.

Salud y bendición a los simpáticos contrayentes, que salieron en viaje de novios para la Península.

Ayer, jueves, en la parroquia de La Puebla, contrajo matrimonio con la agraciada señorita Micaela Ferrari y Beltrán, el distinguido joven Profesor Mercantil, don Miguel Cañellas Jaume, hijo del oficial de Administración civil de Obras Públicas, don Antonio.

Bendijo el enlace el Rdo. don Francisco Ferrari Mas, Ecónomo de la parroquia del Sagrado Corazón, de Palma, tío de la contrayente.

Fueron padrinos, por parte del contrayente, don Juan Rullán Jaume, propietario, en Francia; y la Maestra nacional de Binisalem, señorita María Cañellas Jaume, primo y hermana del contrayente. Por la novia fueron padrinos, sus tíos, don Juan Ferrari Mas, concejal del Ayuntamiento de Manacor, y doña Margarita Riera Parera.

Actuaron de testigos: don Antonio Cañellas Jaume, Seminarista del Con-

sejo de Palma, hermano del contrayente, y don Manuel Rigo Valldóna.

Los noveles esposos, a quienes felicitamos, salieron para el Santuario de Ntra. Sra. de Lluch, en viaje de despedida para Madrid.

Fallecimiento

Ha subido al cielo a la temprana edad de trece meses la encantadora niña Catalina Magdalena Forteza Ferrari que era el encanto de sus padres a quienes deja en el mayor desconsuelo.

Acompañamos, en su justo dolor, a sus familiares, y de una manera especial a sus padres don Miguel Forteza, propietario del comercio "La Java", a su madre doña Micaela Ferrari Billoch a sus tíos don Onofre Forteza propietario del comercio "La Gruta" y don Francisco Ferrari, redactor de "Informaciones".

Banquete

Ayer se reunieron en fraternal banquete en el espléndido comedor del Hotel Príncipe Alfonso, acompañados del Secretario de la Cámara de la Propiedad, don Jerónimo Castaño, los funcionarios de dicho organismo para conmemorar el primer decenio de la colegiación obligatoria.

Al final de la comida, que fué servida con exquisita distinción, se prolongó la sobremesa, reinando entre los reunidos la mayor cordialidad y haciéndose votos para la mejora de los funcionarios de Cámaras, y la prosperidad de dichos organismos.

Enferma

Se encuentra enferma, guardando cama, la distinguida señora doña María Mut de Garau, directora de la Escuela Católica Alemana.

Deseámosle pronta mejoría.

De viaje

Anoche salieron para Barcelona, en el "Infante D. Jaime", don Emilio Mateos, don Juan Rosselló, don Florencio Crespo, don Félix Recio y don Juan Nicolau.

De Barcelona ha llegado hoy, en el "Jaime I", la marquesa de Campofranco e hijo.

También ha llegado don Juan Camer, don Pedro Munar, don Matías Pellarés, don Juan Juan y señora, don Carlos Devantier y don Andrés Planas y señora.

Anoche salió el que hasta ahora ha sido capitán del "Ciudadela" don José Espejo.

Boletín religioso

HOY, DIA 13 CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia parroquial de Santa Eulalia dedicadas al Sacratísimo Corazón de Jesús.

SABADO, DIA 14

El Beato Juan Bautista de la Concepción, f.dor. y san Valentín, mr. CUARENTA HORAS

Concluyen en la iglesia parroquial de Santa Eulalia en honra del Sagrado Corazón de Jesús en desagra-

vio de las ofensas que recibe durante estos días de Carnaval. A las seis y media, exposición de Su Divina Majestad, a las nueve y tres cuartos Horas y Misa mayor. Por la tarde, actos de coro; a las seis y media, rezo del Santo Rosario conclusión del Triduo con sermón por el Reverendo Sr. don José Auba, Pbro., acto de Desagravio procesión, Tedeum y reserva de Su Divina Majestad.

OTRAS FUNCIONES

En la iglesia de San Felipe Neri, Adoración Nocturna, por el turno San Felipe Neri.

VISITA

A Nuestra Señora de Belén en la iglesia del Santo Hospital.

GRAN CRUCERO por el MEDITERRANEO y TIERRA SANTA

Desde el 7 de Abril al 20 de Mayo de 1931. Itinerario: Barcelona—Niza—Génova—Roma—Nápoles—Pompeya—Alejandría—Cairo—Luxor—Assuan—Port-Said—Jafa—Caifa—TODA TIERRA SANTA—Damasco—Baalbek—Beirut—Chipre—Constantinopla—Atenas—Marsella—Lourdes—Irán. Inmejorables servicios.—Precios reducidos. Polletos e inscripciones VIAGES M. R. SANS, Conquistador 24, PALMA DE MALLORCA.

DEL MAR

Ayer salió el "Infante D. Jaime", para Barcelona.

Para Ciudadela salió el vapor "Ciudadela".

De Barcelona ha llegado hoy el vapor "Rey Jaime I".

Este medio día debía salir el vapor "Bellver", para Ibiza y Alicante.

Esta noche saldrá el vapor "Rey Jaime I" para Barcelona.

Mañana saldrá el vapor correo de Cabrera.

El Jueves Lardero

La "rua" fué un completo fracaso. Ayer, con motivo del jueves lardero, se efectuó, en el Borne, la "rua", que resultó, en cuanto a animación de carruajes, un fracaso.

Por la "rua" sólo circularon poquísimos coches y tan sólo uno de ellos iba adornado, sirviendo de propaganda a una industria.

El paseo del Borne se vió bastante concurrido.

Política local

Nota del Comité mixto autónomo-regionalista:

"Habiéndose comunicado al señor Cambó el rumor propalado en Mallorca sobre su posible abstención ante las próximas elecciones el señor Cambó acaba de enviar al señor Estelrich el siguiente telegrama:

"Els que posam per damunt de tot el nostre ideal no podem anar a una comoda abstenció perquè no tenim dret a abandonar una ocasió que s'ens presenta per propagarlo i defensarlo.—Cambó."

El Comité mixto autónomo-regionalista cree oportuno advertir a sus correligionarios y amigos que no se

dejen sorprender por noticias que se ponen en circulación con el evidente propósito de desorientar a la opinión pública.

Durante el período electoral vendrá a Mallorca según se dice, el señor Cambó.

En la prensa de Ibiza leemos que dicho político visitará también la vecina isla; llegaría a Ibiza, probablemente, el día 21; y se celebrará un mitin en el Tteatro Serra, acto en el cual tomarán parte el señor Cambó y los candidatos regionalistas por Baleares, señores Estelrich, Fons y Román.

Nuestro colega "Diario de Ibiza", dice lo siguiente en su número del martes último:

"El próximo viernes es esperado en esta isla el jefe de los conservadores ibicencos don Luis Tur Palau.

Se da por seguro que se presentará en las próximas elecciones y que por lo tanto la lucha será entre el señor Román, liberal regionalista, y el señor Tur, conservador, bugallista...

La alocución del Papa por T. S. H.

Como decimos en nuestra sección tejeográfica, ayer tarde, a las cinco menos cuarto — en Mallorca, las cuatro menos cuarto — el Santo Padre inauguró la estación de T. S. H. instalada en la Ciudad del Vaticano.

Los radioescuchas de Palma pudieron oír, después de breves palabras de Marconi, la bellísima alocución que dirigió al mundo, en latín, nuestro Santísimo Padre. Por desgracia, la retransmisión de la "Radio Barcelona", era muy defectuosa. No obstante pudieron percibirse claramente algunas frases, sobre todo la fórmula de la bendición con que Pío XI terminó su paternal exhortación a la caridad universal.

Nuevos capitanes y oficiales de la Trasmediterránea

Ha cesado en el mando del vapor Ciudadela el capitán don José Espejo, el cual quedará a las órdenes de la Dirección de Barcelona.

Ha sido nombrado capitán del Ciudadela don Isidoro Cuadrado que ocupaba la plaza de primer oficial en el Bellver.

Para oficial primero del Bellver ha sido enrolado don Jaime Juan Rebas, segundo oficial del Rey Jaime I y para esta vacante el oficial segundo del Mallorca D. José del Pino.

El piloto don Matías Lloret pasará a oficial segundo del vapor Mallorca.

CASA MATONS Manteles, Servilletas.

En la Casa de la Villa

Visita al Alcalde

Visitó ayer al Alcalde, en su despacho oficial, el ex senador don Miguel Rosselló Alemany.

Adquisición de una finca para su derribo. El Alcalde, señor Suau, en representación del Ayuntamiento, firmó ayer, la escritura de compra de una de las fincas de la calle de San Miguel (la comprendida entre la plaza de Abastos y calle de Carrió) que ha de ser derribada para ensanche de la mencionada calle.

Dentro de este mes, es casi seguro se adquirirán por el Ayuntamiento las demás fincas que han de derribarse para el mismo objeto.

Autorizó la escritura el notario don Nicasio Pou.

TURISMO

Hoy ha llegado el paquebot alemán "Atl. Woermann" con turistas los cuales han visitado nuestro poblacion.

Dicho buque procede de Málaga. Esta tarde continuará viaje para Marsella.

Bursátiles

BOLSA DE MERCANCIAS Dia 13 de Febrero de 1931 (Datos facilitados por la casa Sureda, Terras y Compañía).

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
ALGODON		
Marzo	10'89	Cerrado
Mayo	11'17	
Julio	11'13	
Octubre	11'61	
Dibre	11'89	
TRIGO		
Marzo	79'78	Cerrado
Mayo	84'00	
Julio	77'00	
MAIZ		
Marzo	65'38	Cerrado
Mayo	68'18	
Julio	68'58	

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
CAUCHO		
Enero-Marzo	4'02	4'00
Julio-Septbre	4'28	4'18
CAFE		
Marzo	5'42	Cerrado
Mayo	5'38	
Julio	5'48	
Septiembre	5'45	

Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

Viajes de Turismo. Servicios de trenes

Tarifa reducida para visitar las famosas cuevas de Manacor en los días de celebración de conciertos.

Precio del billete de ida y vuelta comprendido el ferrocarril y el auto.

Ferrocarril de primera clase y clase única en auto, 9 pesetas.

Ferrocarril en segunda clase y clase única en auto, 7 pesetas.

Aviso

Para grupos de seis o más personas que deseen visitar las Cuevas de Artá y de Manacor, las dos conjuntamente y Cala Rajada; Pollensa con su espléndida bahía y Formentor; el Monasterio de Lluch; el famoso Puig de San Salvador, solicitar la aplicación de la tarifa reducida que para estos casos tiene establecida la Compañía a precios económicos y en combinación con autos de turismo.

Para visitar Sóller

En todas las Estaciones se despachan billetes de ida y vuelta con forfaits para comer en el espléndido restaurant «Marisol» también a precios reducidos.

Enfermos del ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Vente Principales farmacias del mundo.

RECORDATORIO DE DEFUNCIÓN Impreso Variadísimo surtido en modelos grabados al acero, en huecogrado, fundido y fotografiado desde CINCO A TREINTA PÉSETAS CADA UNO